



Document réalisé
avec le soutien
du Conseil Régional de Bourgogne



Bourgogne
Conseil régional



ZOOM SUR...

Bref-Infos

BULLETIN D'INFORMATION
SUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE
Réalisé par la Mission d'Information Professionnelle
De la Bresse Louhannaise
03.85.76.08.25. www.mip-louhans.asso.fr

Faire reconnaître ses compétences en langue : le CLES

► Qu'est-ce que c'est ?

Le CLES (certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur) est une certification accréditée par le Ministère de l'Éducation Nationale et qui a été créée par le CECRL (cadre européen commun de référence pour les langues). Il permet d'évaluer les connaissances en langue d'une personne à l'écrit et à l'oral.

► Quelles langues sont proposées ?

Actuellement, le CLES est proposé dans 9 langues : anglais (qui est largement majoritaire), allemand, espagnol, portugais, italien, arabe, polonais, grec moderne et russe. L'offre s'enrichira au fil des années.

! *Toutes les langues ne sont pas forcément proposées dans les universités. Université de Lyon : anglais, allemand, italien, arabe, espagnol et portugais. Université de Bourgogne : anglais, espagnol et allemand. Le CLES n'est actuellement pas organisé en Franche-Comté.*

► Pour qui ?

- Les candidats engagés dans une formation de l'enseignement supérieur conduisant à la délivrance d'un titre ou diplôme reconnu par l'État.

! *Ne peut pas se présenter au CLES un étudiant déjà spécialiste de la langue pour laquelle il veut passer la certification. Par exemple, un étudiant en formation d'anglais ne peut pas se présenter au CLES d'anglais. En revanche, il peut passer le CLES dans une autre langue, en espagnol par exemple.*

- Les candidats préparant un concours de la Fonction Publique, par exemple Professeur des Ecoles (même ceux non inscrits dans un cursus universitaire).

- Dans le cadre de la formation continue, les enseignants du 1er et du 2nd degrés.

! *Une personne bilingue ou dont la langue maternelle n'est pas le français peut passer le CLES.*

► CLES1, CLES2... qu'est-ce que c'est ?

Le CLES se décline en 3 niveaux (1, 2 et 3, le 3 étant le plus fort) qui correspondent chacun à un niveau européen du CECRL.

! *On peut se présenter à n'importe quel niveau de CLES (on peut se présenter au CLES2 sans avoir le CLES1).*

► Quelles sont les épreuves ? (site www.certification-cles.fr avec des annales en ligne)

La durée et la nature des épreuves varient selon le niveau du CLES.

CLES 1 (2h)	CLES 2 (3h)	CLES 3 (4h20)
1) Compréhension orale (30 minutes) à partir de 2 documents audios ou vidéos (3 écoutes par doc) 2) Compréhension écrite (30 minutes) à partir de 3-4 documents 3) Rédaction d'un courrier de 150 à 200 mots (45 minutes) 4) Enregistrement de 2 messages sur un répondeur (15 minutes, messages de 2 minutes chacun) à partir d'un cas pratique.	1) Compréhension orale (30 minutes) à partir de 2 ou 3 documents audios ou vidéos (3 écoutes par doc) 2) Compréhension écrite et production écrite (2h15) à partir de 5 pages de texte maximum. Rédaction d'une synthèse de 250 à 300 mots à partir de ce texte. 3) Echanges entre 2 candidats (situation de négociation, de débat. 10 minutes)	1) Compréhension orale et écrite (3h) à partir de 7 à 8 pages de texte + 1 ou plusieurs documents audios (10 minutes) 2) Production orale (10 minutes) : présentation du dossier dont le candidat a dégagé la problématique 3) Echanges avec le jury et argumentation (10 minutes) 4) Production écrite (1h) : rédaction d'un compte rendu structuré et argumenté du dossier (600 mots environ)

► Où et quand ?

- Les épreuves sont organisées dans l'un des centres CLES habilités (en général les universités).
 - Université Lyon 2 : 04.78.77.43.02.
 - Université de Bourgogne, centre de langues : 03.80.39.39.05.

- 2 sessions par année universitaire. Possibilité de se présenter une fois par an pour un même CLES (sauf les candidats aux concours de recrutement des personnels enseignants des 1er et 2nd degrés qui peuvent se présenter 2 fois). En revanche, un candidat peut se présenter aux 2 sessions si elles concernent des langues et des niveaux différents. Par exemple, on peut passer le CLES1 et 2 en allemand la même année, mais pas deux fois le CLES1 en allemand.

► Combien coûte le CLES ?

Tout dépend du centre CLES. Certains le proposent gratuitement à leurs étudiants.

- Université de Lyon : 60€
- Université de Bourgogne : montant à déterminer

► Comment me préparer ?

Toutes les universités ne proposent pas une préparation à l'examen du CLES.

- Université de Lyon : pas de préparation
- Université de Bourgogne : préparation possible